

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN LONG HỒ
TỈNH VĨNH LONG**

Bản án số: 59/2022/HS - ST

Ngày: 23/9/2022

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN LONG HỒ - TỈNH VĨNH LONG

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Văn Bé T

Các Hội thẩm nhân dân: 1. Ông Nguyễn Văn N

2. Ông Trương Hữu P

- Thư ký phiên tòa: Ông Lê Văn P - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Long Hồ.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Long Hồ tham gia phiên tòa: Ông Dương Vũ Trường G - Kiểm sát viên.

Ngày 23 tháng 9 năm 2022, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Long Hồ xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 52/2022/TLST - HS ngày 17 tháng 8 năm 2022 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 55/2022/QĐXXST - HS ngày 08 tháng 9 năm 2022 đối với bị cáo: Đỗ Thanh H, sinh năm 1955.

Nơi cư trú: ấp S, xã Đ, huyện H, tỉnh Vĩnh Long; Nghề nghiệp: Làm thuê; Trình độ học vấn 05/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Đỗ Văn A (chết) và bà Phạm Thị B (chết); anh, chị, em ruột có 07 người (lớn nhất sinh năm 1950, nhỏ nhất sinh năm 1969); Vợ là Nguyễn Thị Phụng L, sinh năm 1960; Con: có 04 người (lớn nhất sinh năm 1977, nhỏ nhất sinh năm 1995).

Tiền án, tiền sự: Không

Ngày 26/02/2022 điều khiển xe mô tô gây tai nạn giao thông làm cho ông Nguyễn Văn X tử vong. Ngày 17/8/2022 bị Viện kiểm sát nhân dân huyện Long Hồ truy tố về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật hình sự và cho tại ngoại (bị cáo có mặt tại phiên tòa).

- Bị hại: Nguyễn Văn X, sinh năm 1965 (chết)

- Đại diện hợp pháp của bị hại:

1/ Bà Trần Thị Cà H sinh năm 1967 (vợ bị hại)

Nơi cư trú: ấp S, xã Đ, huyện H, tỉnh Vĩnh Long. (có mặt)

2/ Chị Nguyễn Thị D (con ruột bị hại)

Nơi cư trú: ấp M, xã Đ, huyện H, tỉnh Vĩnh Long.

3/ Anh Nguyễn Khắc D (con ruột bị hại)

Nơi cư trú: ấp M, xã Đ, huyện H, tỉnh Vĩnh Long.

4/ Anh Nguyễn Khắc C sinh năm 1986 (con ruột bị hại)

Nơi cư trú: ấp M, xã Đ, huyện H, tỉnh Vĩnh Long.

Đại diện theo ủy quyền của anh Nguyễn Thị D, anh Nguyễn Khắc D, anh Nguyễn Khắc C là bà Trần Thị Cà H sinh năm 1967 theo văn bản ủy quyền ngày 18/4/2022 (có mặt).

- *Những người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan đến vụ án:*

1/ Tổng công ty cổ phần bảo hiểm B – Công ty bảo hiểm B Cần Thơ. (vắng mặt)

Địa chỉ trụ sở: Trần Văn T, KDC H, phường P, quận R, thành phố Cần Thơ.

Người đại diện: Ông Đoàn Minh T – Giám đốc

2/ Anh Lê Minh H sinh năm 1977. (có mặt)

Nơi cư trú: ấp A, xã M, huyện T, tỉnh Vĩnh Long.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Đỗ Thanh H làm nghề giao hàng hóa cho siêu thị Coopmart Vĩnh Long bằng xe mô tô biển kiểm soát 64B1 – 360.39 của mình. Phía sau xe mô tô của H có gắn 01 thùng cố định bằng nhựa có khung kim loại có chiều dài 78cm, chiều rộng 50cm, chiều cao 42cm dùng để chở hàng hóa.

Khoảng 20 giờ 30 phút ngày 26/02/2022 H điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 64B1–360.39 trên đường đi làm trở về nhà của H thuộc ấp S, xã Đ, huyện H, tỉnh Vĩnh Long. Khoảng 21 giờ 10 phút H điều khiển xe lưu thông trên đường nông thôn theo hướng đường tỉnh 902 – Cầu Ngã Bát, khi đến địa phận ấp Thanh Mỹ 2, xã Thanh Đức, huyện Long Hồ, tỉnh Vĩnh Long Hùng điều khiển xe bên phần đường bên trái thì phát hiện phía trước ngược chiều có xe mô tô biển kiểm soát 64G1–079.84 lưu thông ngược lại do anh Lê Minh H sinh năm 1977 điều khiển chở ông Nguyễn Văn X sinh năm 1965 cư trú ấp M, xã Đ, huyện H, tỉnh Vĩnh Long ngồi sau xe không đội mũ bảo hiểm. Do ánh đèn pha chói mắt nên H điều khiển xe sang phải để tránh chiếc xe đang lưu thông ngược chiều nhưng do khoảng cách quá gần nên 02 xe mô tô va chạm nhau và ngã xuống đường. Hậu quả làm ông Nguyễn Văn X ngã xuống đường bất tỉnh, Đỗ Thanh H và Lê Minh H bị xây xước nhẹ. Ông Nguyễn Văn X được người dân đưa đi cấp cứu tại bệnh viện đa khoa tỉnh Vĩnh Long, sau đó chuyển đến bệnh viện đa khoa Trung ương Cần Thơ điều trị đến ngày 27/02/2022 thì tử vong.

Kết luận giám định pháp y số 51/2022/GĐHS ngày 26/4/2022 của Trung tâm pháp y tỉnh Vĩnh Long kết luận: Nguyên nhân tử vong của ông Nguyễn Văn X là do tổn thương nội sọ, chảy máu dưới màng cứng gây rối loạn cân bằng nước điện giải và thăng bằng kiềm toan không hồi phục.

Kết quả khám nghiệm hiện trường xác định: Đoạn đường nơi xảy ra tai nạn là đoạn đường thẳng, có hệ thống đèn chiếu sáng công cộng, mặt đường trải nhựa bê tông bằng phẳng, đoạn đường không có vạch kẻ đường ở giữa phân chia thành 02 chiều đường xe chạy. Hiện trường đo vẽ vào lề phải theo hướng đường tỉnh lộ 902 – Cầu Ngã Bát,

chiều rộng mặt đường nơi xảy ra tai nạn là 3m75, tâm vùng va chạm đo vào lề phải là 2m01.

Căn cứ vào biên bản khám nghiệm hiện trường, biên bản khám phương tiện và các tài liệu chứng cứ khác do Cơ quan cảnh sát điều tra thu thập được xác định nguyên nhân xảy ra tai nạn giao thông là do Đỗ Thanh H điều khiển xe không đi bên lề phải theo đúng chiều đi của mình để xảy ra tai nạn, vi phạm khoản 1 Điều 9 Luật giao thông đường bộ.

Công ty cổ phần bảo hiểm B Cần Thơ đã chi trả tiền bảo hiểm cho Đỗ Thanh H số tiền 150.000.000đ (Một trăm năm mươi triệu đồng).

Về trách nhiệm dân sự: Đỗ Thanh H đã bồi thường xong cho đại diện hợp pháp của bị hại số tiền 150.000.000đ (Một trăm năm mươi triệu đồng), đại diện hợp pháp của bị hại có đơn xin giảm nhẹ hình phạt cho Đỗ Thanh H.

Cáo trạng số 55/CT-VKS ngày 17/8/2022, Viện kiểm sát nhân dân huyện Long Hồ đã truy tố Đỗ Thanh H về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật Hình sự năm 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Tại phiên tòa,

Kiểm sát viên đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Long Hồ thực hiện quyền công tố vẫn giữ nguyên quyết định truy tố, trình bày lời luận tội, đánh giá tính chất, mức độ và hậu quả nguy hiểm cho xã hội cũng như các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, đề nghị:

- Hội đồng xét xử tuyên bố bị cáo Đỗ Thanh H phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”. Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật Hình sự năm 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017, xử phạt bị cáo Đỗ Thanh H mức án tù 01 (một) năm 06 (sáu) tháng đến 02 (hai) năm tù nhưng cho hưởng án treo. Thời gian thử thách là từ 03 (ba) năm đến 04 (bốn) năm.

- Về xử lý vật chứng: Cơ quan cảnh sát điều tra công an huyện Long Hồ đã trả lại cho Đỗ Thanh H 01 (một) xe mô tô biển kiểm soát 64B1-360.39 hiệu Honda Citi 100 màu đỏ; 01 (một) giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô, xe máy số 038979 của xe mô tô biển kiểm soát 64B1-360.39 cấp cho Đỗ Thanh H; 01 (một) giấy phép lái xe hạng A1 số 860044001294 mang tên Đỗ Thanh H theo biên bản trả lại tài sản ngày 30/7/2022 nên đề nghị không xem xét.

- Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo đã khắc phục, bồi thường xong cho đại diện hợp pháp của bị hại số tiền 150.000.000đ (Một trăm năm mươi triệu đồng), đại diện hợp pháp của bị hại không có yêu cầu gì thêm nên đề nghị không xem xét.

- Về án phí: Căn cứ vào khoản 2, Điều 136 Bộ luật tố tụng Hình sự năm 2015; khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số 326/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án, miễn cho bị cáo Đỗ Thanh H 200.000đ (Hai trăm nghìn đồng) tiền án phí hình sự sơ thẩm do Đỗ Thanh H là người cao tuổi.

Bị cáo Đỗ Thanh H thống nhất với bản cáo trạng và bản luận tội của vị đại diện Viện kiểm sát.

Đại diện hợp pháp của bị hại xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo, cho bị cáo ở ngoài xã hội để phụ giúp gia đình vì hiện gia đình bị cáo rất khó khăn và không có yêu cầu gì thêm đối với bị cáo về trách nhiệm dân sự.

Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan: Anh Lê Minh H có ý kiến: Anh có cho ông Nguyễn Văn X đi nhờ xe trên đường về nhà, ông X ngồi sau không đội mũ bảo hiểm, bản thân anh có nồng độ cồn trong người và không có giấy phép lái xe nên bị Cơ quan cảnh sát giao thông xử phạt vi phạm hành chính nên anh không có ý kiến gì thêm.

Lời nói sau cùng của bị cáo: Gia đình bị cáo hiện nay rất khó khăn, bị cáo đang nuôi con gái tật nguyền và 01 đứa cháu nội do mẹ cháu đã bỏ cháu đi từ lúc nhỏ.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định:

[1] Về hành vi, Quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra, Điều tra viên, Viện kiểm sát, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự thủ tục được quy định tại Bộ luật tố tụng Hình sự.

[2] Tại phiên tòa, bị cáo Đỗ Thanh H đã thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình đúng với nội dung Cáo trạng đã nêu. Khoảng 21 giờ 10 phút H điều khiển xe lưu thông trên đường nông thôn theo hướng đường tỉnh 902 – Cầu Ngã Bát, khi đến địa phận ấp Thanh Mỹ 2, xã Thanh Đức, huyện Long Hồ, tỉnh Vĩnh Long điều khiển xe bên phần đường bên trái thì phát hiện phía trước ngược chiều có xe mô tô biển kiểm soát 64G1 – 079.84 lưu thông ngược lại do anh Lê Minh H sinh năm 1977 điều khiển chở ông Nguyễn Văn X sinh năm 1965 cư trú ấp M, xã Đ, huyện H, tỉnh Vĩnh Long ngồi sau xe không đội mũ bảo hiểm. Do ánh đèn pha chói mắt nên H điều khiển xe sang phải để tránh chiếc xe đang lưu thông ngược chiều nhưng do khoảng cách quá gần nên 02 xe mô tô va chạm nhau và ngã xuống đường. Hậu quả làm ông Nguyễn Văn X ngã xuống đường bất tỉnh, Đỗ Thanh H và Lê Minh H bị xây xát nhẹ. Ông Nguyễn Văn X được người dân đưa đi cấp cứu tại bệnh viện đa khoa tỉnh Vĩnh Long, sau đó chuyển đến bệnh viện đa khoa Trung ương Cần Thơ điều trị đến ngày 27/02/2022 thì tử vong.

Kết luận giám định pháp y số 51/2022/GĐHS ngày 26/4/2022 của Trung tâm pháp y tỉnh Vĩnh Long kết luận: Nguyên nhân tử vong của ông Nguyễn Văn X là do tổn thương nội sọ, chảy máu dưới màng cứng gây rối loạn cân bằng nước điện giải và thăng bằng kiềm toan không hồi phục.

[3] Lời trình bày và khai nhận tội của bị cáo phù hợp với lời khai tại Cơ quan Cảnh sát điều tra cùng với các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Do đó, có đủ cơ sở khách quan kết luận bị cáo Đỗ Thanh H phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” tội danh và hình phạt được quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 của Bộ luật hình sự 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017.

[4] Hành vi phạm tội của bị cáo đã xâm phạm vào quy định của Nhà nước về an toàn giao thông đường bộ. Xét, nguyên nhân lỗi là do bị cáo Đỗ Thanh H trực tiếp điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 64B1 - 360.39 không đúng phần đường bên phải của

mình khi tham gia giao thông nhưng một phần lỗi cũng do Lê Minh H điều khiển xe trong tình trạng trong người có nồng độ cồn cao, chở người ngồi sau là bị hại không đội nón bảo hiểm. Hành vi của bị cáo Đỗ Thanh H đã vi phạm khoản 1 Điều 9 Luật giao thông đường bộ. Bị cáo phạm tội với lỗi vô ý nhưng là người có đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự do đó cần xử phạt bị cáo một mức án tương xứng với hành vi của bị cáo nhằm răn đe, giáo dục riêng và phòng ngừa chung cho xã hội.

[5] Xét ý kiến của vị đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Long Hồ, tỉnh Vĩnh Long là có căn cứ và đúng pháp luật. Bị cáo là người có lỗi trong vụ tai nạn dẫn đến bị hại tử vong.

[6] Khi quyết định hình phạt, Hội đồng xét xử có xem xét đến tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ cho bị cáo như sau:

Tình tiết tăng nặng: Không

Tình tiết giảm nhẹ: Bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; đã khắc phục, bồi thường cho đại diện hợp pháp của bị hại số tiền 150.000.000đ (Một trăm năm mươi triệu đồng) bao gồm tiền mai táng phí và tiền tổn thất tinh thần. Tại phiên tòa, đại diện hợp pháp của bị hại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo, xin cho bị cáo ở ngoài xã hội để lo cho gia đình vì gia đình bị cáo khó khăn. Về nhân thân, bị cáo chưa có tiền án, tiền sự. Bị cáo từng tham gia nghĩa vụ quân sự tại Tỉnh An Giang năm 1976 và xuất ngũ năm 1978, bị cáo hiện đã lớn tuổi, có hoàn cảnh khó khăn.

[7] Về xử lý vật chứng: Cơ quan cảnh sát điều tra công an huyện Long Hồ đã trả lại cho Đỗ Thanh H 01 (một) xe mô tô biển kiểm soát 64B-360.39 hiệu Honda Citi 100 màu đỏ; 01 (một) giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô, xe máy số 038979 của xe mô tô biển kiểm soát 64B1-360.39 cấp cho Đỗ Thanh H; 01 (một) giấy phép lái xe hạng A1 số 860044001294 mang tên Đỗ Thanh H theo biên bản trả lại tài sản ngày 30/7/2022 nên không xem xét.

Anh Lê Minh H bị Cơ quan cảnh sát giao thông công an huyện Long Hồ, tỉnh Vĩnh Long ra quyết định xử phạt vi phạm hành chính ngày 01/8/2022 số tiền 9.000.000đ (chín triệu đồng), hiện nay xe mô tô biển kiểm soát 64G1-079.84 hiệu SYM Attila màu đỏ và 01 (một) giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô, xe máy số 009765 của xe mô tô biển kiểm soát 64G1-079.84 của anh H bị Cơ quan cảnh sát giao thông công an huyện Long Hồ đang tạm giữ nên Tòa không xem xét giải quyết, giao quyền xử lý xe mô tô biển kiểm soát 64G1-079.84 hiệu SYM Attila màu đỏ và 01 (một) giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô, xe máy số 009765 của xe mô tô biển kiểm soát 64G1-079.84 của Lê Minh H cho Cơ quan cảnh sát giao thông công an huyện Long Hồ tiếp tục giải quyết theo thẩm quyền.

[8] Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo đã khắc phục, bồi thường xong cho đại diện hợp pháp của bị hại số tiền 150.000.000đ (Một trăm năm mươi triệu đồng) bao gồm chi phí điều trị, tiền mai táng phí và tiền tổn thất tinh thần, đại diện hợp pháp của bị hại không có yêu cầu gì thêm nên Hội đồng xét xử không xem xét.

[9] Về án phí hình sự sơ thẩm: Căn cứ vào khoản 2, Điều 136 Bộ luật tố tụng Hình sự năm 2015; khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số 326/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và

sử dụng án phí, lệ phí Tòa án, miễn cho bị cáo Đỗ Thanh H 200.000đ (Hai trăm nghìn đồng) tiền án phí hình sự sơ thẩm do Đỗ Thanh H là người cao tuổi.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật Hình sự năm 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017.

1. Tuyên bố: Bị cáo Đỗ Thanh H phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

Xử phạt bị cáo Đỗ Thanh H 01 (một) năm 06 (sáu) tháng tù nhưng cho hưởng án treo. Thời gian thử thách là 03 (ba) năm.

Giao bị cáo Đỗ Thanh H cho Ủy ban nhân dân xã Thanh Đức, huyện Long Hồ, tỉnh Vĩnh Long để giám sát, giáo dục bị cáo trong thời gian thử thách. Gia đình người bị kết án có trách nhiệm phối hợp với cơ quan, tổ chức, chính quyền địa phương trong việc giám sát, giáo dục người đó.

Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú hoặc nơi làm việc thì thực hiện theo quy định tại Điều 92 của Luật Thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ từ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã được hưởng án treo.

2. Về xử lý vật chứng: Cơ quan cảnh sát điều tra công an huyện Long Hồ đã trả lại cho Đỗ Thanh H 01 (một) xe mô tô biển kiểm soát 64B1 – 360.39 hiệu Honda Citi 100 màu đỏ; 01 (một) giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô, xe máy số 038979 của xe mô tô biển kiểm soát 64B1 – 360.39 cấp cho Đỗ Thanh H; 01 (một) giấy phép lái xe hạng A1 số 860044001294 mang tên Đỗ Thanh H theo biên bản trả lại tài sản ngày 30/7/2022 nên không xem xét.

Anh Lê Minh H bị Cơ quan cảnh sát giao thông công an huyện Long Hồ, tỉnh Vĩnh Long ra quyết định xử phạt vi phạm hành chính ngày 01/8/2022 với số tiền 9.000.000đ (chín triệu đồng), hiện nay xe mô tô biển kiểm soát 64G1-079.84 hiệu SYM Attila màu đỏ và 01 (một) giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô, xe máy số 009765 của xe mô tô biển kiểm soát 64G1-079.84 của anh Lê Minh H bị Cơ quan cảnh sát giao thông công an huyện Long Hồ đang tạm giữ nên Tòa không xem xét giải quyết. Giao quyền xử lý xe mô tô biển kiểm soát 64G1-079.84 hiệu SYM Attila màu đỏ và 01 (một) giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô, xe máy số 009765 của xe mô tô biển kiểm soát 64G1-079.84 của Lê Minh H cho Cơ quan cảnh sát giao thông công an huyện Long Hồ tiếp tục giải quyết theo thẩm quyền.

3. Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo đã khắc phục, bồi thường xong cho đại diện hợp pháp của bị hại số tiền 150.000.000đ (Một trăm năm mươi triệu đồng) bao gồm chi phí điều trị, tiền mai táng phí và tiền tổn thất tinh thần, đại diện hợp pháp của bị hại không

có yêu cầu gì thêm nên Hội đồng xét xử không xem xét.

4. Về án phí hình sự sơ thẩm: Căn cứ vào khoản 2, Điều 136 Bộ luật tố tụng Hình sự năm 2015; khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số 326/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án, miễn cho bị cáo Đỗ Thanh H 200.000đ (Hai trăm nghìn đồng) tiền án phí hình sự sơ thẩm do Đỗ Thanh H là người cao tuổi.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành theo quy định tại các Điều 6, Điều 7, Điều 7a, Điều 7b và Điều 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Án xử công khai sơ thẩm có mặt bị cáo, đại diện hợp pháp của bị hại, người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan đến vụ án có mặt có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan đến vụ án vắng mặt được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết.

Nơi nhận:

- Tòa án nhân dân tỉnh Vĩnh Long;
- Viện Kiểm sát nhân dân tỉnh Vĩnh Long;
- Viện Kiểm sát nhân dân huyện Long Hồ;
- Chi cục thi hành án dân sự Long Hồ;
- Công an huyện Long Hồ;
- Sở Tư pháp tỉnh Vĩnh Long;
- Bị cáo; Đại diện hợp pháp của bị hại;
- Những người tham gia tố tụng khác;
- UBND xã Thanh Đức, huyện Long Hồ
- Lưu hồ sơ./.

**TM.HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nguyễn Văn Bé T